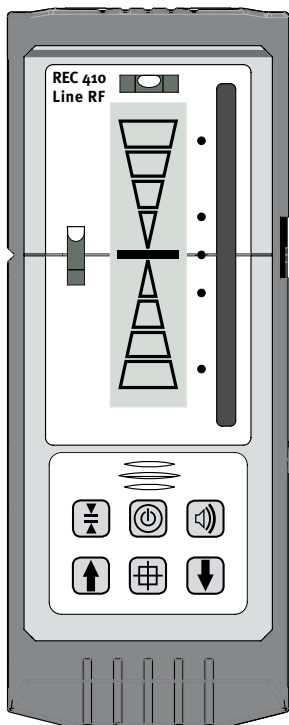


REC 410 Line RF

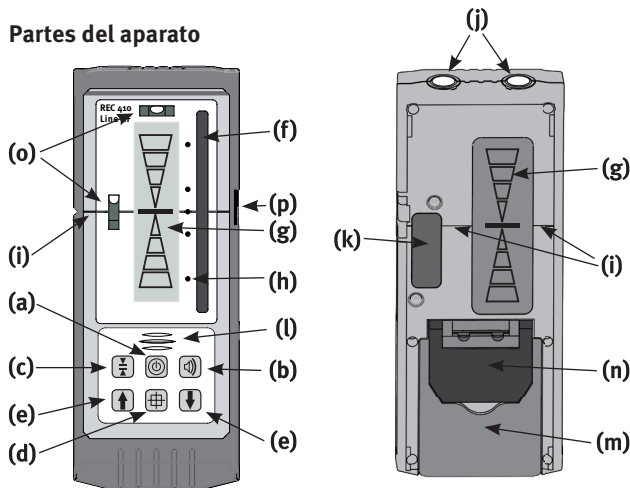
es Manual de instrucciones



Instrucciones

El STABILA REC 410 Line RF es un receptor de fácil manejo que se emplea para detectar rápidamente las líneas láser. Con el receptor REC 410 Line RF sólo se pueden recibir rayos láser con pulsos modulados de los aparatos láser de STABILA. ¡El receptor no funciona con roto-láseres! Nos hemos esforzado en explicar el manejo y funcionamiento del aparato lo más claramente posible. No obstante, si quedara alguna duda por aclarar, tiene usted a disposición el siguiente teléfono de información: **+49 / 6346 / 309-0**

Partes del aparato



- | | |
|---|--|
| (a) Tecla: ON/OFF | (j) Imán de adhesión para sujeción directa |
| (b) Tecla del volumen | (k) Placa de hierro integrada para la sujeción magnética en la grapa de sujeción |
| (c) Tecla de la precisión | (l) Pítilo |
| (d) Tecla: orientación automática precisa | (m) Tapa del compartimento de pilas |
| (e) Tecla: orientación manual precisa | (n) Soporte desplegable para posición horizontal |
| (f) Ventana de recepción del láser | (o) Fiola |
| (g) Visualizador | (p) Marca de señalización abatible |
| (h) Indicador LED (rojo, amarillo, verde) | |
| (i) Marcas "en línea" | |

Puesta en marcha

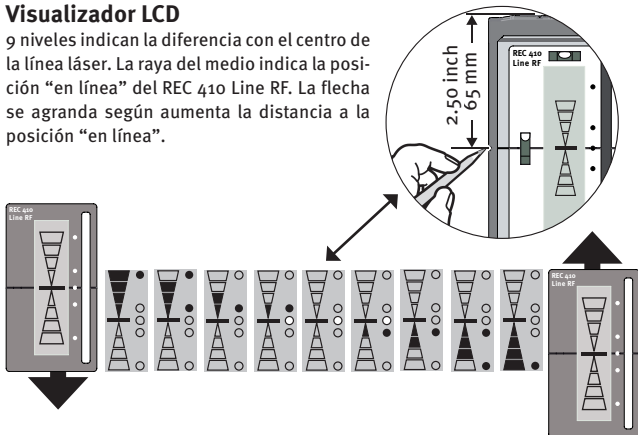


Pulse la tecla ON/OFF (a). Una señal acústica y una iluminación breve del visualizador y de los diodos luminosos confirman que el aparato está conectado.

- (a) Para desconectarlo pulse una vez brevemente la tecla ON/OFF (a). Si no se utiliza, el aparato se desconecta automáticamente al cabo de 30 minutos.

Visualizador LCD

9 niveles indican la diferencia con el centro de la línea láser. La raya del medio indica la posición “en línea” del REC 410 Line RF. La flecha se agranda según aumenta la distancia a la posición “en línea”.



Señales acústicas

(b)



Tono elevado
= demasiado arriba
▶ atrás

Tono medio
+ Tono continuado
= “en línea”

Tono bajo
= demasiado abajo
▶ delante

Ajuste del volumen

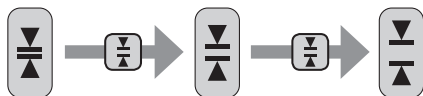
Pulsando repetidamente la tecla (b) se ajusta el sonido:

alto (1), desconectado (2) o bajo (3). Con el sonido desconectado, un breve pitido indica que se recibe el rayo láser.



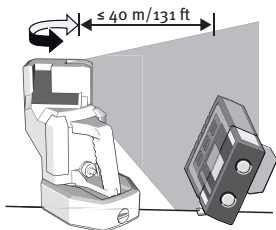
Modos de medición

Precisión:	preciso ± 1,0 mm (5/128")	medio ± 3,0 mm (1/8")	aproximado ± 5,0 mm (25/128")
-------------------	---------------------------------	-----------------------------	-------------------------------------



Orientación automática precisa:

(Solo funciona en combinación con un aparato láser equipado como corresponde) Con la orientación precisa, las líneas láser se pueden orientar, por ejemplo, exactamente hacia las líneas de referencia, cantos de referencia o piezas que se desee. El aparato láser se gira automáticamente hasta que la línea láser se encuentre exactamente "en línea" con el receptor. El aparato láser se puede ajustar con la función de control remoto dentro de un margen de



± 5° * al REC 410 Line RF. Para ello el receptor tiene que estar registrado en el láser (» Solicitud). Solo tiene sentido utilizar esta función en la posición tumbada* del receptor. (*especialmente en combinación con LA180L)

1. Orientar el láser de forma aproximada hacia el receptor.
2. El ajuste preciso puede tener lugar en dos modos de funcionamiento diferentes.

A. Semi-automático

Orientación precisa con las teclas de cursor (e) hacia la dirección que se desee. El aparato láser gira una vez hacia la dirección establecida.



B. Completamente automático

En primer lugar, el aparato láser gira a una posición final del campo de trabajo (± 5°) y después gira de vuelta hasta la posición con la máxima recepción del rayo láser.

(e)

B1. Modo sencillo

El aparato láser gira una vez hasta la posición con la máxima recepción del rayo láser.



B2. Modo continuo

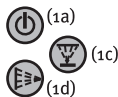
Giro/dirección constante, independiente del rayo láser hacia el receptor.



Solicitud receptor - láser

Solicitud receptor REC 410 Line RF al aparato láser

1. Desconectar el aparato láser (tecla 1a)
2. Mantener pulsadas las teclas (1c) y (1d).
3. Conectar el aparato láser - (tecla 1a)
4. El aparato láser se encuentra en el modo de solicitud Los LED (rojo y verde) parpadean de forma alterna.

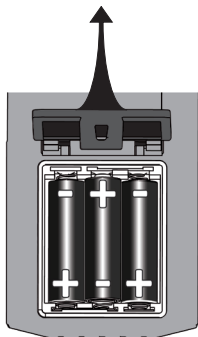


5. En el receptor REC 410 Line RF pulsar la tecla „Orientación automática precisa“ (d).
6. Los LED rojo y verde del láser parpadean 3 veces:
▶ ¡La solicitud ha tenido éxito!

Cambio de pilas Visualizador



Abrir la tapa del compartimento de pilas (m) en sentido de la flecha, colocar pilas nuevas conforme al símbolo del compartimento de pilas. 3 pilas mignon de 1,5 V, alcalinas, tamaño AA, LR6. ¡Retirar las pilas si el aparato no se utiliza durante largos periodos de tiempo!



Carcasa de protección



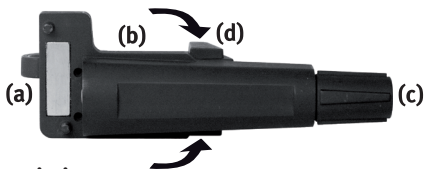
¡No desatornillar! ¡No sumergir en agua!

Protección IP 54



Grapa de sujeción

- (a) Imán: Para sujetar el receptor.
- (b) Referencia de lectura: El canto se encuentra “en línea” y de este modo sirve para leer con exactitud el metro.
- (c) Tornillo de ajuste: girándolo, la abrazadera con el receptor se sujeta al metro o se vuelve a saltar.
- (d) Mordaza móvil – para fijar en el metro.



Cuidado y mantenimiento

Limpeza

Por favor, no limpiar el polvo ni la suciedad de la ventana de recepción o de señalización con un paño seco o con materiales abrasivos ya que pueden arañar la ventana. Recomendamos un paño suave, jabón suave y agua. El aparato se puede lavar bajo el grifo o rociar de agua con una manguera a baja presión. No utilice otro líquido que no sea agua o un limpiacristales, ya que de lo contrario se pueden dañar las superficies de plástico.



Ámbitos de uso no admitidos

- Funcionamiento sin instrucciones
- Funcionamiento que difiera del uso conforme destino
- Apertura del receptor, excepto el compartimento para las pilas
- Cambios o modificaciones en el producto



Indicaciones

- Las personas que vayan a utilizar este receptor tienen que haber leído y entendido las instrucciones de uso y deben asegurarse de que otros también lo hagan, si el aparato se presta. - Realizar mediciones y calibraciones de prueba periódicas, especial mente después de un intenso uso y antes y después de mediciones importantes.

Colocación y ajuste del aparato láser:

Preste atención cuando coloque el aparato láser a que no haya reflejos indeseados del rayo láser en superficies reflectantes. ¡Estos reflejos también lo puede recibir el receptor, lo que provocaría indicaciones erróneas!



Programa de reciclaje para nuestros clientes de la UE:

STABILA ofrece, de acuerdo a la directiva europea RAEE, un programa de recogida de productos electrónicos al término de su vida útil. Puede obtener información más detallada en: **+49 / 6346 / 309-0**



Ámbitos de responsabilidad

STABILA Messgeräte Gustav Ullrich GmbH (en adelante STABILA) asume la responsabilidad del suministro del producto en perfectas condiciones técnicas de seguridad, inclusive su manual de empleo y los accesorios originales.

Persona encargada del producto

La persona encargada del producto tiene las siguientes obligaciones:

Entender la información de seguridad que figura en el producto así como las correspondientes al Manual de empleo. Conocer las normas locales de seguridad y de prevención de accidentes. Informar de inmediato a STABILA si en el producto aparecen defectos en materia de seguridad.



ADVERTENCIA!

El encargado del producto tiene la responsabilidad de que el equipo se utilice conforme a las normas establecidas. Esta persona también es responsable de la formación de los usuarios del equipo y de la seguridad en la utilización del equipo.



Peligros durante el uso ADVERTENCIA!

La falta de información o una formación incompleta puede dar lugar a errores en el manejo o incluso a un uso impropio y, en ese caso, pueden producirse accidentes con daños graves para las personas, daños materiales y del medio ambiente.

Medidas preventivas

Todos los usuarios deben cumplir con las instrucciones de seguridad del fabricante y con las instrucciones del responsable del producto.

Compatibilidad electromagnética (CEM)

Denominamos compatibilidad electromagnética a la capacidad del producto de funcionar perfectamente en un entorno con radiación electromagnética y descarga electrostática, sin causar perturbaciones electromagnéticas en otros aparatos.



ADVERTENCIA

Posibilidad de interferir con otros aparatos a causa de radiación electromagnética. Aunque el producto cumple los estrictos requisitos de las directivas y normas aplicables, no puede excluir por completo la posibilidad de la perturbación de otros aparatos.

CUIDADO!

Las interferencias causadas por radiación electromagnética pueden producir mediciones erróneas. Aunque el producto cumple con los estrictos requisitos de las directivas y normas aplicables, no puede excluir del todo la posibilidad de que una radiación electromagnética muy intensa llegue a perturbar el producto, por ejemplo, en la proximidad de emisoras de radio, radiotransmisores o generadores diesel.

Medidas preventivas

Cuando se efectúen mediciones en estas condiciones hay que comprobar la calidad de los resultados de la medición.

Datos técnicos

Rango de operación*:

* A 21 °C, en condiciones atmosféricas óptimas.

Precisión:

preciso:

medio:

aproximado:

Rango de recepción:

Señal acústica:

Pilas:

Indicador de pilas:

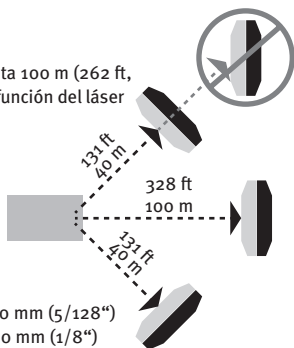
Duración:

Apagado automático:

Temperatura de funcionamiento:

Temperatura de almacenamiento:

hasta 100 m (262 ft),
en función del láser



± 1,0 mm (5/128")

± 3,0 mm (1/8")

± 5,0 mm (25/128")

610 - 700 nm

alto: 100 dBA, bajo: 70 dBA

3 x 1,5V mignon alcalinas,
Tamaño AA, LR6

Sí (símbolo en el visualizador LCD)

> 50 horas con la función de receptor
+ 1000 pulsaciones de teclas del
control remoto

30 minutos

-10°C ▶ +50°C (14°F ▶ 122°F)

-20°C ▶ +70°C (-4°F ▶ 158°F)

Condiciones de la garantía

STABILA se responsabiliza de la garantía en el caso de que no se cumplan las funciones propias del aparato por fallos en el material o en la fabricación por un espacio de tiempo de 24 meses a partir de la fecha de compra. El servicio técnico de la empresa verificará las deficiencias del aparato y según el diagnóstico lo arreglará o lo sustituirá por otro. STABILA no se hace cargo de otras posibles reclamaciones. Las deficiencias producidas por un manejo indebido (p.ej. daños producidos por caídas, funcionamiento con el voltaje indebido, empleo de fuentes de energía inadecuadas) así como los cambios realizados en el aparato por el vendedor o terceros, anulan la garantía. Asimismo, no se incluye en la garantía el desgaste natural y las pequeñas deficiencias que

no influyen esencialmente en el funcionamiento del aparato. Por favor, en caso de reclamación, presente el certificado de garantía (ver última página) cumplimentado junto con el aparato a través de su proveedor.

Normativa FCC (aplicable en EE UU)

Prueba de cumplimiento

Este equipo fue sometido a prueba y se ha determinado que cumple los límites indicados para un dispositivo digital de clase B, en virtud de la Parte 15 de las Normas de FCC. Estos límites se han impuesto para ofrecer una protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación en el hogar. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo a las instrucciones, puede causar una interferencia nociva a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no se garantiza que en una instalación específica no se produzca interferencia. Si este equipo causa interferencia nociva a la recepción de radio o de televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a que trate de corregir la interferencia aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la distancia que separa al equipo del receptor
- Conecte el equipo a un enchufe de circuito diferente a aquel al que esté conectado el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión para más ayuda

ADVERTENCIA!

Los cambios o modificaciones no autorizados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este producto.



Orientación automática precisa :

El alcance de las conexiones remotas depende en gran medida de las condiciones del entorno. De modo que emisores (por ejemplo WLAN, conexiones de Bluetooth), y también el funcionamiento justo encima del suelo, pueden obstaculizar la recepción. Si la función de orientación automática no comienza, sirve de ayuda colocar el láser o el receptor a más altura.



- de** Ergänzung zur Garantieerklärung: Die Garantie gilt weltweit.
- en** Addition to warranty declaration: The warranty applies world-wide.
- fr** Complément à la déclaration de garantie : La garantie est valable dans le monde entier.
- it** Aggiunta alla dichiarazione di garanzia: La garanzia ha validità mondiale.
- es** Ampliación de la declaración de garantía: La garantía tiene validez en todo el mundo.
- nl** Aanvulling op de garantieverklaring: De garantie is wereldwijd geldig.
- pt** Acrescento da declaração de garantia: A garantia é válida em todo o mundo.
- no** Supplement til garantierklæringen: Garantien gjelder i hele verden.
- fi** Takuuilmoituksen täydennys: Takuu on voimassa maailmanlaajuisesti.
- da** Supplement til garantierklæring: Garantien gælder internationalt.
- sv** Komplettering till garantiförklaring: Garantin gäller i hela världen.
- tr** Garanti beyanına ek: Garanti, dünya genelinde geçerlidir.
- cs** Doplnění k prohlášení o záruce: Tato záruka platí po celém světě.
- sk** Doplnok k vyhláseniu o záruke: Táto záruka platí celosvetovo.
- pl** Uzupełnienie oświadczenia gwarancyjnego: Gwarancja obowiązuje na całym świecie.
- sl** Dopolnitev garancijske izjave: Garancija velja po vsem svetu.
- hu** A garancianyilatkozat kiegészítése: A garancia világszerte érvényes.
- ro** Supliment la declarația de garanție: Garanția se aplică la nivel mondial.
- ru** Дополнение к гарантийному заявлению Гарантия действует по всему миру.
- lv** Garantijas saistību papildinājums: Šī garantija ir spēkā visā pasaule.
- et** Garantii lisa See garantii kehtib kogu maailmas.
- lt** Garantijos papildymas: Garantija galioja visame pasaulyje.
- ko** 보장 진술 추가: 이 보증서는 전 세계에서 적용됩니다.
- zh** 质保声明的补充信息: 该质保全球适用。



STABILA Messgeräte
Gustav Ullrich GmbH

P.O. Box 13 40 / D-76851 Annweiler
Landauer Str. 45 / D-76855 Annweiler

Tel.: + 49 (63 46 / 309 - 0
Fax: +49 (63 46 / 309 - 480

e-mail: info@stabila.de
www.stabila.com

USA
Canada

STABILA Inc.
332 Industrial Drive
South Elgin, IL 60177
1.800.869.7460
www.stabila.com